



www.polish-pottery.com.pl



Lebensmittelgeeignet Safe
Mikrowellenfest Microwave
Backofenfest Oven
Spülmaschinenfest Dishwasher

katalog kształtów

catalogue of forms



COLLECTION OF FORMS



TEA & COFFEE

1



KITCHEN ACCESSORIES

3



TABLE ACCESSORIES

8



PLATES

12



BAKEWARE & BOWLS

13



BATHROOM

22



ORNAMENTS

24



OTHER ITEMS

30



VASES & DECORATIVE ITEMS

31



CONTAINERS

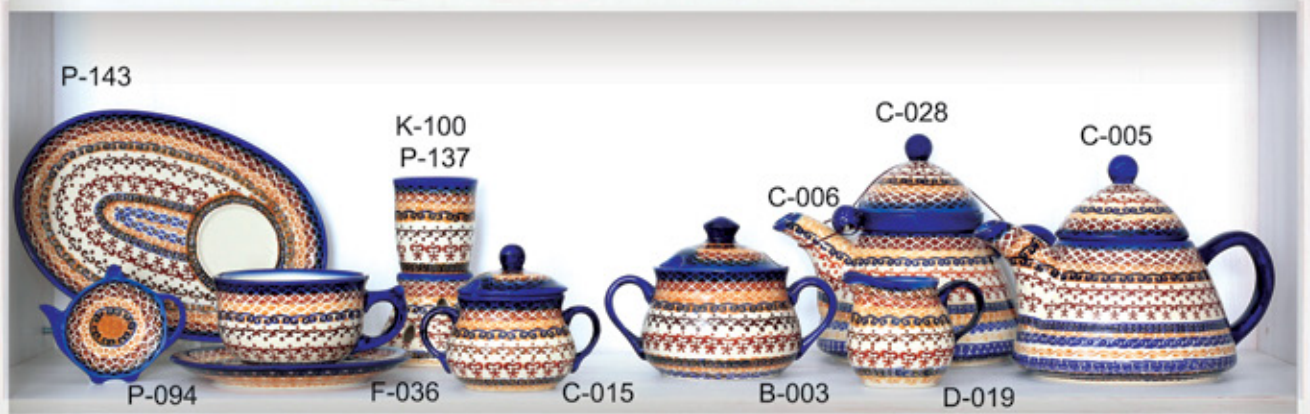
35



SPECIAL OFFER

37

TEA & COFFEE







KITCHEN ACCESSORIES







C-020



L-008



L-013



W-011



S-060



S-064



L-023



L-001



L-014



L-019



L-015



N-002



L-012



P-022



D-081



P-189



P-007



P-164



C-031



P-093



P-021

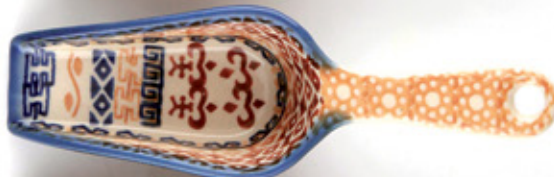
L-016



L-017



L-018



L-004



L-005



TABLE ACCESSORIES



W-004



W-005



B-021



C-023



C-021



C-022



B-001



B-002



B-004



H-001



D-021



D-020



D-005



D-006



D-007





T-141

T-142

T-143

T-144



T-153



T-152



T-138



T-139

T-150

T-149



P-114



P-130

P-184

P-135



N-007

T-147

T-151



T-126

T-119

K-108

C-030

M-142

S-085

L-032

L-031

M-139

M-138

J-049



P-040

P-42A

P-42B

PLATES

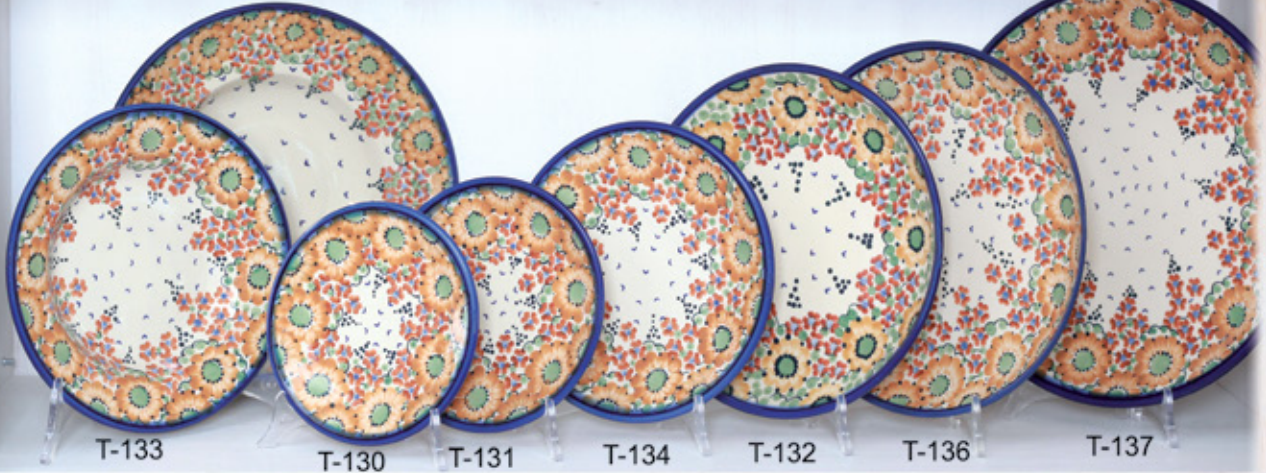
T-156



T-155



T-020



T-133

T-130

T-131

T-134

T-132

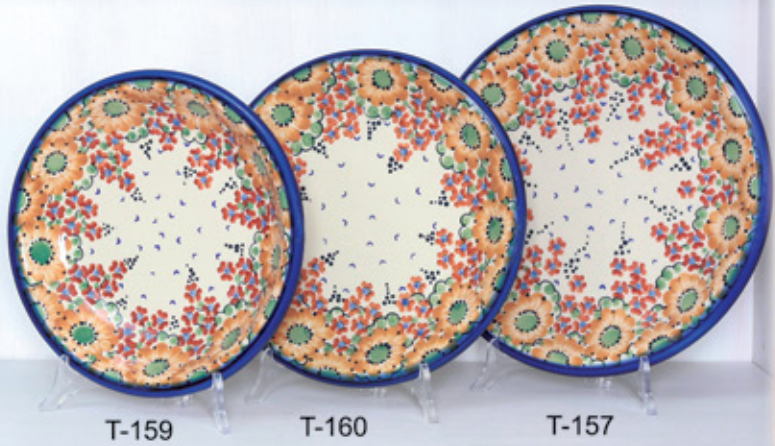
T-136

T-137



T-148

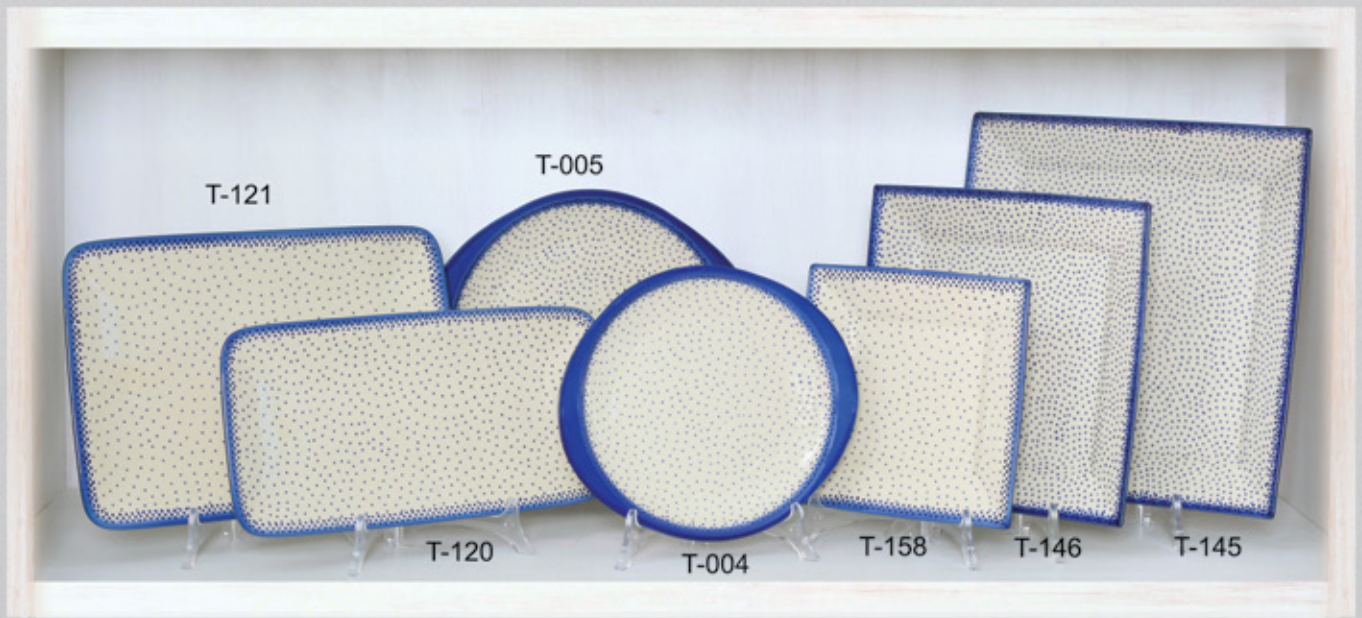
T-129



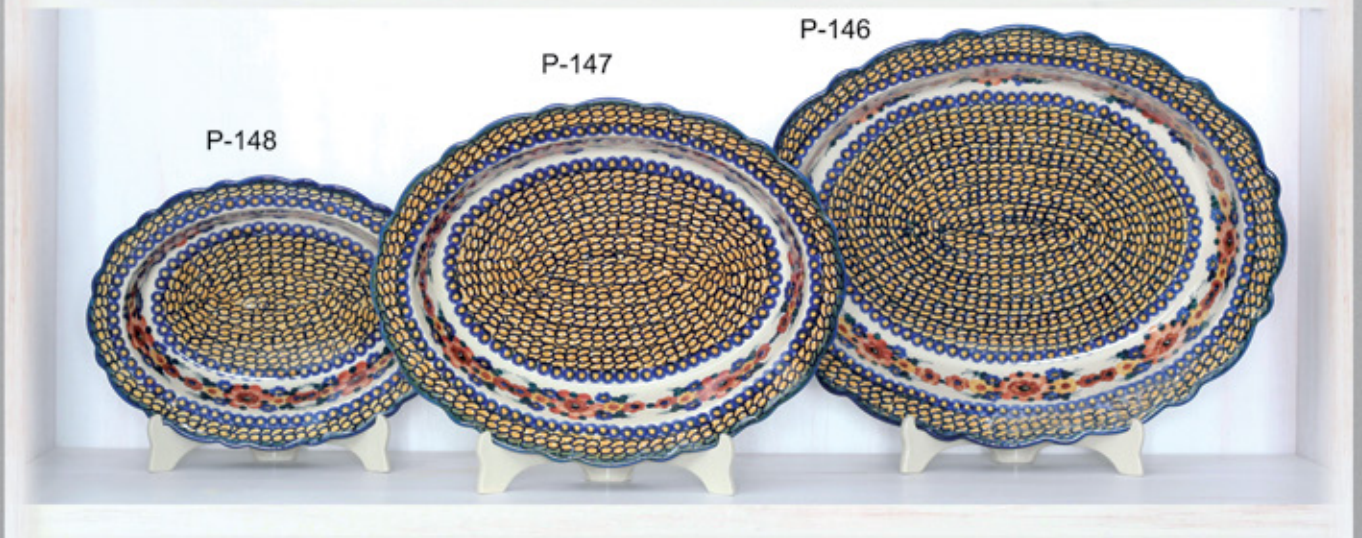
T-159

T-160

T-157



BAKEWARE & BOWLS





P-103

P-104

P105



P-121

P-122

P-123



P-168

P-169

P-170

P-171



P-157

P-156

P-158

P-163

P-162

P-161

P-155



O-001

O-002

P-151

P-152

P-129

P-125



P-150

P-128

S-127

S-126

P-178



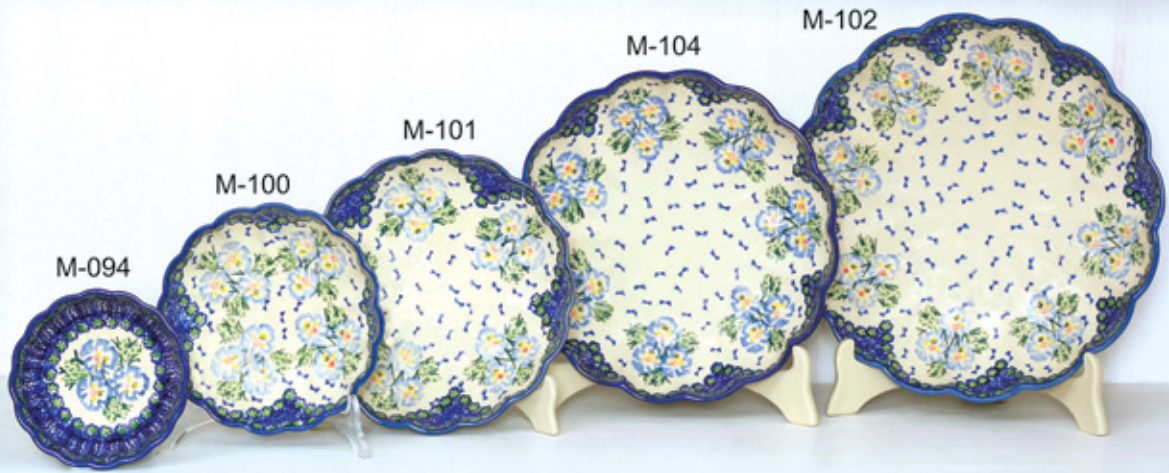
M-102

M-104

M-101

M-100

M-094



P-131

P-132

P-133



P-116

P-117

P-118



P-141



P-140



P-139



P-138

P-098

P-100

P-102



P-144

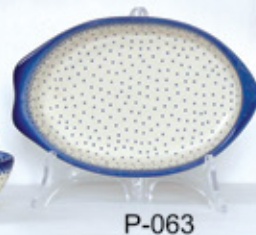
P-149

P-053

P-055

P-063

M-140





P-165



M-075

M-120

M-119

M-118

K-001

M-135

M-134

M-133



M-057

M-056

M-055

M-130



M-117

M-116

M-115



M-099

M-076

D-038

M-052



C-007



C-018



M-053



M-059



M-126



M-125



M-098



M-097



M-088



M-079



M-096



M-087



M-086



M-085



M-084



M-083



M-082



M-081



M-092



M-091



M-090



M-089



S-105



S-106



S-003



S-002



S-001



M-129



M-128





S-090

T-118



Z-159



Z-160



M-143



M-146



M-147



M-149



M-148



M-154



M-153



M-151



M-152



M-150



M-15B



M-15A



M-168



M-163



M-167



M-166



M-164



M-165



M-162



M-161



M-160



Z-130



Z-156



Z-137



M-071



M-072



M-073



M-070



M-106



M-108



M-109



M-062



M-061



M-060



M-058



M-103



M-113



M-121



M-095



M-105



M-141



M-131



M-132



Z-158



Z-154



Z-162



Z-151



Z-155



Z-148



Z-140



Z-157



Z-153



Z-150



Z-152

Z-139



Z-149

F-093



Z-161



P-019



BATHROOM



F-071



F-075



F-009



F-011

F-013

F-072

F-014

F-069

F-010

F-016



F-017

F-074

F-073

F-068



F-025

F-012

F-046

F-001

F-005

F-004

F-002

F-003



F-048

F-055

F-094

F-056

ORNAMENTS



C-008



C-010



C-012



L-029



L-030



C-009



S-005



S-011



S-125



S-004



S-012



L-022



L-021



D-009



D-032



J-052



L-025



J-057



L-024



D-013



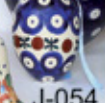
D-034



D-033



J-054



J-053



J-055



L-027



L-026



S-013



L-028



L-020



F-062



F-065



F-047



F-052



F-076



F-082



F-083



F-008



F-088

K-072



K-061







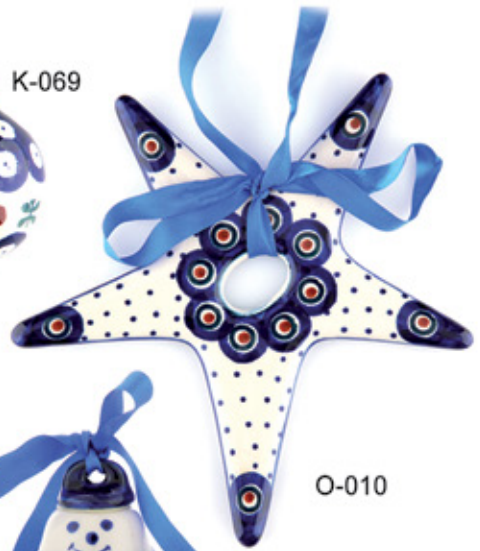
K-071



K-070



K-069



O-010



D-017



K-005



K-006



K-025



K-029



K-023



K-030



K-032



K-018



K-027



K-024



K-031



K-026



F-087



F-091



K-009



K-012



K-013



D-076



D-077



D-078



K-011



K-010



K-016



K-007



K-008



K-014



J-061



K-076



S-111



K-077



K-078



K-074



K-075



K-080



K-079



K-015



O-008



O-007



O-009



O-006



B-042



O-011



O-012



O-015



O-013



O-014



O-004



O-005



K-040



M-016



M-051



M-127



M-010



M-011



M-015



M-013



M-014



M-012



M-004



M-005



M-003



M-006



M-009



M-008



M-007



M-002



M-001



OTHER ITEMS



VASES & DECORATIVE ITEMS



W-028



W-027



W-023



W-002



W-001



W-003



K-055



D-036



D-037



D-035



P-183



P-181



N-004



N-005



P-186



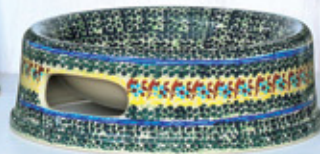
P-187



M-110

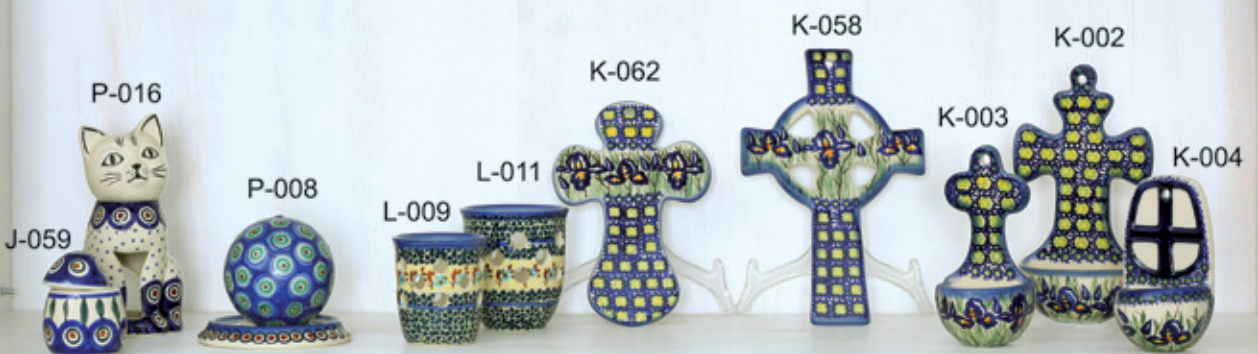


M-111



M-112







CONTAINERS

P-059



P-057



P-058



P-142



P-062



P-085



P-086



P-014



P-179



J-058



P-069



P-068



P-077



P-066



P-067



P-079



P-078

P-084



P-081



P-083



P-096



P-074



M-093



P-095



P-087







OFERTA DLA FIRM SPECIAL OFFER

Produkty zakładów ceramicznych "MANUFATURA" świetnie sprawdzają się jako upominki korporacyjne oraz prezenty i nagrody w promocjach konsumenckich. Z oferty "MANUFAKTURY" korzysta wiele firmy na świecie.

NASZE PRODUKTY TO :

- gwarancja, że upominki firmowe są zawsze w dobrym guście
- szeroka oferta (kilkadziesiąt tysięcy produktów)
- doskonała jakość każdego wyrobu (niezmienna polityka firmy)
- wartość dodana, którą stanowi znana, europejska marka o światowej renomie
- możliwość personalizowania wszystkich produktów i piękne opakowania
- optymalizacja oferty do budżetu



PK - 73A
KUBEK, TRINKTOPF GL. GRIFF,
STRAIGHT MUG LARGE HANDLE
h: 9,6 cm, v: 0.35 l



PK - 73A
KUBEK, TRINKTOPF GL. GRIFF,
STRAIGHT MUG LARGE HANDLE
h: 9,6 cm, v: 0.35 l



PK - 081
KUBEK MARS, TRINKTOPF MARS, MUG MARS
h: 10 cm, d: 8,8



OFERTA NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA



PF - 043
FILIŻANKA + SPODEK,
CUP & SAUCER
h: 6,4 cm, d: 15 cm



PW - 003
WAZON DUŻY,
VASE
h: 15,5 cm



PB - 029
WISIOR Z BRANSOLETKĄ
PENDANT & BRANCALET



PK-071
BOMBKA OKOLICZNOŚCIOWA, ORNAMENT BALL
h: 12 cm



PB - 026
BRANSOLETKA
BRANCALET

"MANUFAKTURA"

ul. Gdańska 30, 59-700 Bolesławiec - Tel. +48 75 732 20 62, Fax: +48 75 732 69 56
e-mail: marketing@polish-pottery.com.pl www.polish-pottery.com.pl

DEKORACJE NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA



PK - 082
KUFEL, BIER KRUG,
BEER TANKARD
h: 18 cm
Ø: 10,5 cm



M-050
MEDAL
d-7,2cm, h-0,7cm



PW-006
WAZON ANTYCZNY, ANTIK VASE,
FOLKVASE
h: 25 cm
d: 16,5 cm



PB - 008
BRELOCZEK,
ANHÄNGSEL, PENDANT
h: 3 cm, d: 2 cm



N-006
NUMER DOMU,
NUMBER OF HOUSE,
NUMMER HAUS,
15 cm x 7,5 cm,
h-0,6 cm



B - 034
BRELOCZEK,
ANHÄNGSEL, PENDANT
Ø: 5 cm

"MANUFATURA"

ul. Gdańska 30, 59-700 Bolesławiec - Tel. +48 75 732 20 62, Fax: +48 75 732 69 56
e-mail: marketing@polish-pottery.com.pl www.polish-pottery.com.pl

PIĘKNE WZORY - WIELE ZASTOSOWAŃ

- WYKONUJEMY INDYWIDUALNE DEKORACJE I NAPISY OKOLICZNOŚCIOWE

PP-136
PŁYTKA OZDOBNA,
DECORATIVE PLATE,
WANDFLIESE
d: 15x15 cm
h: 0,6 cm



PK - 083
KUBEK JOHN,
TRINKTOPF JOHN,
MUG JOHN
h: 14,5 cm, d: 8,5









PN-006
PŁYTKA OZDOBNA,
DECORATIVE PLATE,
WANDFLIESE
d: 15x7,5 cm
h: 0,6 cm

"MANUFATURA"

ul. Gdańska 30, 59-700 Bolesławiec - Tel. +48 75 732 20 62, Fax: +48 75 732 69 56
e-mail: marketing@polish-pottery.com.pl www.polish-pottery.com.pl

SPECIAL ITEMS



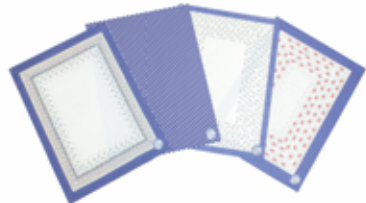


Lp.	Item	Size	Deco	
1	Obrus Tablecloth	75X75	Mix	
2	Obrus Tablecloth	110X155	Mix	
3	Obrus Tablecloth	260X155	Mix	
4	Obrus Tablecloth	210X155	Mix	
5	Szklanka do wina/wody Wine/water-glass	16x9	Mix	
6	Szklanka do piwa Beer-glass	20x9	Mix	

Delivery conditions: EXW Bolesławiec

"MANUFATURA"

ul. Gdańska 30, 59-700 Bolesławiec - Tel. +48 75 732 20 62, Fax: +48 75 732 69 56
e-mail: marketing@polish-pottery.com.pl www.polish-pottery.com.pl

SPECIAL ITEMS

Lp.	Item	Size	Deco	
7	Szlanka do drinka Drink-glass	13x10	Mix	
8	Patera ze szklaną pokrywą Fruit Bowl on Stem	23,5x26,2	Mix	
9	Podkład - opakowanie 2 sztuki Napkin Backing -2 pieces	39,5x30	Mix	
10	Fartuch Smock	90x70	Mix	
11	Serwetki papierowe 20 sztuk Napkins 20 pieces	33x33	70A	

"MANUFATURA"

ul. Gdańska 30, 59-700 Bolesławiec - Tel. +48 75 732 20 62, Fax: +48 75 732 69 56
e-mail: marketing@polish-pottery.com.pl www.polish-pottery.com.pl







idealny prezent dla Ciebie...









LIFESTYLE
OF MANUFATURA



Serwis kawowy Coffee service

Serwis obiadowy Dinner service


-  [F-043] 6 FILIŻANKA + SPODEK - 6 CUP & SAUCER - 6 FRIESSENTASSE MIT UT
-  [T-131] 6 TALERZ 18 - 6 PLATE 18 - 6 TELLER 18
-  [C-015] 1 CUKIERNICA - 1 SUGAR-BOWL - 1 ZUCKERDOSE
-  [D-019] 1 DZBANEK 0,2L - 1 CREAMER 0,2L - 1 SAHNEGIESSER 0,2L
-  [C-017] 1 CZAJNIK 1,5L - 1 TEAPOT 1,5L - 1 TEEKANNE 1,5L
-  [P-089] 1 PODGRZEWACZ DUŻY - 1 WARMER, BIG HEATER - 1 STOVCHEN GROSS


-  [T-133] 6 x TALERZ GŁĘBOKI / 6 x SOUP PLATE / 6 x TELLER TIEF
-  [T-132] 6 x TALERZ PŁYTKI 26 / 6 x PLATE 26 / 6 x TELLER 26
-  [P-100] 1 x PÓLMISEK OWALNY ŚREDNI - 1 / BAKER OVAL MED. / 1 x AUFLAUFFORM OVAL MITTEL
-  [P-099] 1 x PÓLMISEK DO WĘDLIN ŚREDNI / 1 x ROASTER OVAL MED. / 1 x AUFSCHNITTPLATTE MITTEL
-  [S-119] 1 x SOSJERKA / 1 x GRAVV-BOAT / 1 x SAUCIERE
-  [M-085] 1 x MISKA F 21 / 1 x BOWL F 21 / 1 x WELLSCHUSSEL F 21
-  [M-086] 1 x MISKA F 24 / 1 x BOWL F 24 / 1 x WELLSCHUSSEL F 24
-  [W-004] 1 x WAZA DUŻA / 1 x SOUP TUREEN / 1 x SUPPENTERRINE



ORIGINAL POLISH POTTERY



 Fabryka Naczyń Kamionkowych "Manufaktura" powstała w 1993 roku jako rodzinny biznes z inicjatywy W. Smoleńskiego i J. Zwierza. Dziesięć lat temu w zakładzie pracowało zaledwie 10 osób. Postępujący rozwój firmy na przestrzeni minionej dekady pozwolił na zatrudnienie w chwili obecnej 200 osób. Jesteśmy jedynym z czołowych producentów ręcznie zdobionej kamionki stołowej. Wszystkie nasze wyroby ceramiczne są dekorowane metodą stempelkową, przy użyciu własnych farb, co jest gwarancją najwyższej jakości i estetyki. Nasza rodzinna firma kontynuuje tradycje garncarskie znane na Ziemi Bolesławieckiej od ponad 100 lat. Dobrze układająca się współpraca z naszymi klientami jest dowodem prężności firmy i otwartości na zapotrzebowania rynku. W swojej ofercie posiadamy ponad 1000 różnych produktów w około 250 dekoracjach. Nasze wyroby cechuje wysoka jakość, ciekawe i funkcjonalne formy oraz bogate i oryginalne zdobnictwo. Jesteśmy otwarci na sugestie naszych klientów, dlatego ciągle poszerzamy gamę form i wzorów. Dzięki staraniom managementu oraz pracowitości i zaangażowaniu wszystkich pracowników nasza rodzima kamionka znajduje odbiorców w kraju jak i za granicą - w Europie i USA.

 Die Keramikfabrik "Manufaktura" entstand im Jahre 1993 als eine "Smallbusiness" - Initiative der Familien Smoleński und Zwierz. Dieses Familienunternehmen funktioniert bis heute sehr gut und entwickelt sich ständig weiter. Vor 10 Jahren beschäftigte die Firma 10 Mitarbeiter, heute bietet sie über 200 Personen Arbeitsplätze. Wir sind einer der führenden Hersteller von Keramik, die in Handarbeit verziert wird. Alle unsere Keramikprodukte werden mit der Stempelmethode verziert, wozu unsere eigenen Farben verwendet werden um die best mögliche Qualität zu erreichen. Unser Familienunternehmen setzt die Traditionen der Töpferei fort, die in Bunzlau seit über 100 Jahren bekannt sind. Die Zusammenarbeit mit unseren Kunden verläuft seit über 10 Jahren sehr gut, der Beweis dafür ist unsere erfolgreich funktionierende Fabrik. In unserem Angebot haben wir über 1000 verschiedene Produkte und über 250 Muster. Wir setzen auf Funktionalität, Qualität und gehen besonders auf die Wünsche der Kunden ein, deshalb erweitern wir ständig unser Angebot um neue Produkte und Muster. Unsere Produkte zeichnen sich durch hohe Qualität, interessante Formen und vielfältige und originelle Verzierungen aus. Aus diesem Grund findet unsere Keramik die Abnehmer sowohl im In - als auch im Ausland, in Europa und USA.

 The stoneware factory "Manufaktura" was established in 1993. It evolved out of the small business of Smoleński & Zwierz families. Today this family partnership works very well and still developing. 10 years ago the factory employed 10 people while presently over 200 employers can find the work here. We are one of the leading producers of stoneware which is decorated by hand in a way which is called the stamp method. In order to obtain the highest quality of product we use only paints made by ourselves. In our offer we have over 1000 functional products of all kinds and over 250 original and sophisticated patterns. Thanksto the suggestions of our customers we are constantly trying to enrich this offer by creating new shapes and new designs. At the same time, we put a huge emphasis on the high quality and the functionality of our products. The production of stoneware in our factory as continued to maintain the long-lasting pottery tradition known in this region of Poland (Bolesławiec) for over 100 years. The cooperation with our customers has been going very well for 10 years the proof of which can be seen by the fast growth of customers, both, in our country in Europe and in the USA.





**FABRYKA NACZYŃ KAMIONKOWYCH "MANUFATURA" SP. J.
SMOLEŃSKI & ZWIERZ**

ul. Gdańska 30, 59-700 Bolesławiec, Polska
☎ 0048 75 732 20 62 📠 0048 75 732 69 56

www.polish-pottery.com.pl
www.ceramika-design.com.pl



Nagroda przedsiębiorcy roku Ziemi Bolesławieckiej 2005



Świadectwo uzyskania znaku "Dobry Wzór 2005" za komplet naczyń kamionkowych ze zdobiną RPB



Podziękowania Prezydenta Busha za współpracę



Nagroda za najlepszą innowację technologiczną w branży ceramicznej 2005 oraz za najszybciej rozwijającą się firmę



Laureat Nagrody Rynków Zagranicznych „INDYWIDUALNOŚĆ RYNKU MERKURY 2007”